



---

**EN Power Shovel™**

38361

**FR Power Shovel™**

38361







# Power Shovel™

Model No. 38361—Serial No. 31900001 and Up

## Operator's Manual



**If you have questions or problems, call toll free 1-800-808-2963 (US) or 1-800-808-3072 (Canada) before returning this product.**

This appliance is intended to be used by residential homeowners. It is designed for removing up to 15 cm (6 inches) of snow from patios, sidewalks, and small driveways. It is not designed for removing materials other than snow, nor is it designed for clearing off gravel surfaces.

You may contact Toro directly at [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for product and accessory information, help finding a dealer, the complete warranty details, or to register your product.

### ⚠ WARNING

#### CALIFORNIA Proposition 65 Warning

**The power cord on this product contains lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.**

**Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE**  
**WARNING**—To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, follow these safety instructions.

To ensure maximum safety, best performance, and to gain knowledge of the appliance, it is essential that you or any other operator of the appliance read and understand the contents of this manual before operating the appliance. Pay particular attention to the safety-alert symbol ⚠ which means CAUTION, WARNING or DANGER—personal safety instruction. Read and understand the instruction because it has to do with safety. **Failure to comply**

**with these instructions may result in personal injury, risk of fire, or electrical shock.**

**Double insulation**—The power cord and switch used on this appliance cannot be replaced, and the equipment shall be disposed of.

Do not use the appliance on gravel surfaces unless it is adjusted for such a surface in accordance with this *Operator's Manual*.

**Keep children and bystanders away**—All visitors should be kept at a distance from the work area.

**Dress properly**—Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts.

Wear rubber boots when operating the appliance.

Operating the appliance in the hand-held position is unsafe, except in accordance with the special instructions for such use provided in this *Operator's Manual*.

**Warning**—To prevent electric shock, use the appliance only with an extension cord suitable for outdoor use.

**Extension cords**—To prevent the appliance cord and the extension cord from disconnecting during operation, connect the extension cord to the appliance as shown in [Figure 4](#).

**Avoid accidental starting**—Do not carry the appliance with your finger on the switch. Ensure that the switch is off when plugging in the appliance.

If the appliance cord is damaged in any manner while it is plugged in, disconnect the extension cord from wall receptacle and contact an Authorized Service Dealer.

**Do not abuse the cord**—Never carry the appliance by its cord or yank on the extension cord to disconnect the appliance from the receptacle. Keep the cord from heat, oil, and sharp edges.

Keep hands away from moving parts.

Keep guards in place and in working order.

**Do not force the appliance**—It will perform better and safer at the rate for which it was designed.

**Do not overreach**—Watch your footing and keep your balance at all times.

If the appliance strikes a foreign object, follow these steps:

- Stop the appliance.
- Release the trigger and the safety interlock switch.
- Unplug the power supply cord.
- Inspect for damage.
- Repair any damage before starting and operating the appliance.



**Disconnect the appliance**—Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, or when changing accessories.

**Store an idle appliance indoors**—When the appliance is not in use, it should be stored indoors in a dry, secure place—out of the reach of children.

**Maintain the appliance with care**—Follow instructions for changing accessories.

**Read and understand the contents of this manual before you start the motor.**

**Improperly using or maintaining this appliance could result in injury or death. To reduce this potential, comply with the following safety instructions.**

**This appliance is capable of amputating hands and feet and of throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury.**

## Training

- Read, understand, and follow all instructions on the appliance and in the manual(s) before operating this appliance. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the appliance and disengage the controls quickly.
- Never allow children to operate the appliance. Never allow adults to operate the appliance without proper instruction.
- Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children.
- Exercise caution to avoid slipping or falling.

## Preparation

- Thoroughly inspect the area where the appliance is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
- Do not operate the appliance without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- Do not attempt to clear snow from a gravel or crushed rock surface. This appliance is intended for use only on paved surfaces.
- Never attempt to make any adjustments while the motor is running (except when specifically recommended by manufacturer).
- Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the appliance.

## Operation

- Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- After striking a foreign object, stop the motor, unplug the unit, thoroughly inspect the appliance for any damage, and repair the damage before restarting and operating the appliance.

- If the unit should start to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- Stop the motor whenever you leave the operating position, before unclogging the rotor blade housing or discharge chute, and when making any repairs, adjustments or inspections.
- When cleaning, repairing, or inspecting the appliance, stop the motor and ensure that the rotor blades and all moving parts have stopped.
- Exercise extreme caution when operating on slopes.
- Never operate the appliance without proper guards and other safety protective devices in place and working.
- Never direct the discharge toward people or areas where property damage can occur. Keep children and others away.
- Do not overload the capacity of the appliance by attempting to clear snow at too fast of a rate.
- Look behind and use care when backing up with the appliance.
- Disengage power to the rotor blades when the appliance is transported or not in use.
- Never operate the appliance without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.

## Maintenance and Storage

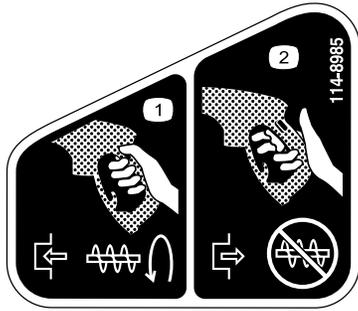
- Check all fasteners at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Always refer to this *Operator's Manual* for important details if the appliance is to be stored for an extended period.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.
- Run the appliance a few minutes after throwing snow to prevent freeze-up of the rotor blades.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# Safety and Instructional Decals



Safety decals and instructions are easily visible to the operator and are located near any area of potential danger. Replace any decal that is damaged or missing.



114-8985

decal114-8985

1. Push the button on the side of the handle, then grip and squeeze the trigger to engage the rotor.
2. Release the trigger and safety interlock switch to disengage the rotor.



114-8987

decal114-8987

1. Electric shock hazard
2. Cutting/dismemberment hazard of foot; auger
3. Cutting/dismemberment hazard of hand; impeller
4. Read the *Operator's Manual*.
5. Keep bystanders away.
6. Remove the key and read the *Operator's Manual* before performing maintenance.



138-6669

decal138-6669

# Setup

## 1

### Positioning the Assist Handle

No Parts Required

#### Procedure

1. Move and rotate the assist handle to a position that is comfortable for you.

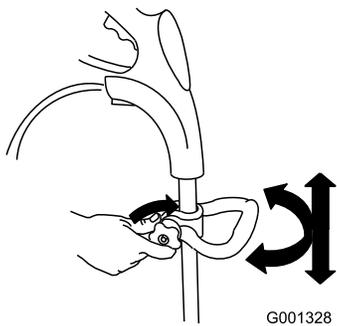


Figure 1

G001328

2. Tighten the knob.

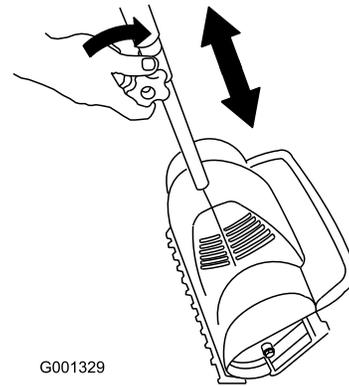
## 2

### Adjusting the Power Shovel™ Height

No Parts Required

#### Procedure

1. Set the shaft to a height that is comfortable for you.



G001329

Figure 2

G001329

2. Tighten the knob.

## Operation

**Important:** This appliance is intended for outdoor, residential use only. Do not use it indoors or for commercial or industrial purposes.

## Connecting to a Power Source

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (i.e., one blade is wider than the other). Use only a polarized plug, UL-listed (CSA certified in Canada) extension cord recommended for outdoor use. A polarized plug will fit in a polarized cord only one way. If the plug does not fit fully in the cord, reverse the cord. If it still does not fit, purchase a polarized extension cord. If you have a polarized extension cord and the extension cord plug does not fit fully into the wall receptacle, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the appliance or extension cord plug in any way.

Use only an extension cord recommended for outdoor use.

### **⚠ DANGER**

Contact with water while operating the appliance could cause electric shock, causing injury or death.

- Do not handle the plug or the appliance with wet hands or while standing in water.
- Use only an extension cord recommended for outdoor cold-weather use.

Extension Cord Length	Minimum Wire Gauge (A.W.G.)
7.6 m (25 feet)	16
15.0 m (50 feet)	16
30.5 m (100 feet)	16
45.7 m (150 feet)	12

**Note:** Do not use an extension cord over 45.7 m (150 feet).

**Important:** Check the extension cord frequently during use for holes or cracks in the insulation. Do not use a

damaged electrical cord. Do not run the cord through standing water or wet grass.

1. Make a loop in the extension cord.

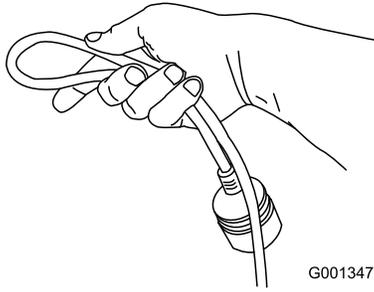


Figure 3

2. Insert the loop through the hole in the back of the upper handle, securing the loop around the hook.

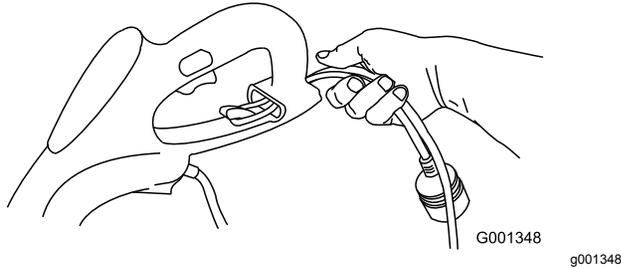


Figure 4

**Note:** This helps to prevent you from accidentally disconnecting the extension cord from the appliance during operation.

3. Connect the extension cord to the appliance electrical cord.

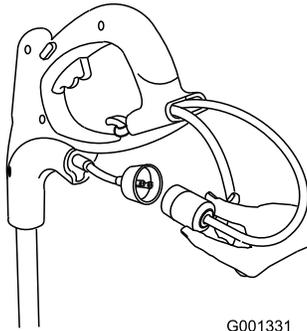


Figure 5

4. Plug the extension cord into a wall outlet.
5. Keep the area to be cleared free of stones, toys, or other foreign objects which the rotor blades may pick up and throw. Such items could be covered by snowfall and remain unnoticed.

## Starting and Stopping

To start the Power Shovel™, push the button on the side of the handle grip and squeeze the trigger. To stop the appliance, release the trigger.

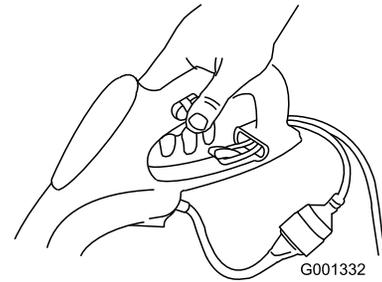


Figure 6

## Operating Tips

- Start the Power Shovel™ and tilt it forward until the scraper blade contacts the ground. Push the Power Shovel™ forward at a comfortable rate of speed, yet slow enough to clear the path completely. The width and depth of the snow determines your forward speed.
- For the most efficient snow removal, throw the snow downwind, and slightly overlap each swath.
- The Power Shovel™ can remove snow up to 15 cm (6 inches) deep in one pass. When clearing deeper drifts, hold the Power Shovel™ by the upper and lower handles and use a swinging or sweeping motion. Remove a maximum of 15 cm (6 inches) with each pass and repeat as many times as required.
- Keep the cord clear of obstructions, sharp objects, and rotor. Do not pull sharply on the cord or abuse it in any manner. Frequently inspect the cord for damage. If it is damaged, replace the cord.
- Disconnect the extension cord after using the Power Shovel™.

# Maintenance

## ⚠ WARNING

If an extension cord is plugged into the appliance, someone could accidentally operate it while you are performing maintenance on it, causing serious personal injury.

Disconnect the extension cord before you perform any maintenance.

## Replacing the Rotor

1. Use a 9/16-inch wrench to remove the bolt on the side of the housing.

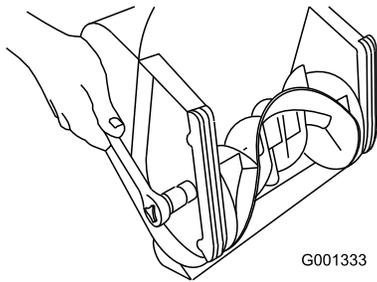


Figure 7

2. Remove the old rotor from the housing.

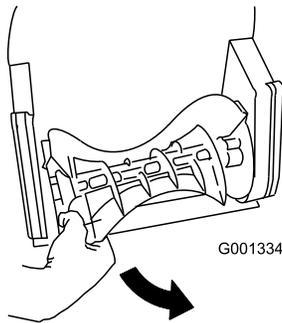


Figure 8

3. Install the new rotor in the housing by inserting the end of the rotor onto the fitted end in the housing and rotating the rotor until it snaps into position.

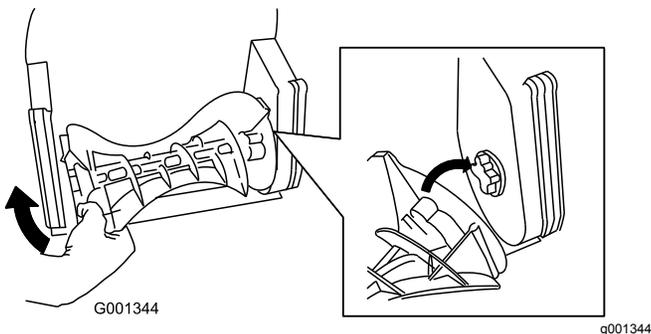


Figure 9

**Note:** The housing will flex when you install the rotor.

4. Tighten the bolt on the side of the housing.

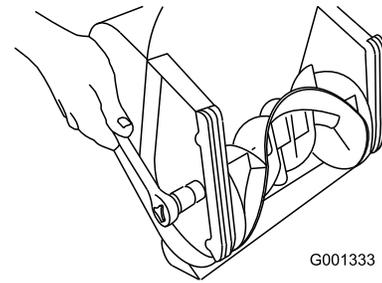


Figure 10

## Lubricating the Power Shovel™

The Power Shovel™ does not need lubrication; all bearings are lubricated at the factory for the life of the appliance.

## Service

To best protect your investment and maintain optimal performance of your Toro equipment, count on Toro genuine parts. When it comes to reliability, Toro delivers replacement parts designed to the exact engineering specifications of our equipment. For peace of mind, insist on Toro genuine parts.

## Double-insulated Appliances

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by the qualified service personnel at your Authorized Service Dealer. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is marked with the words "Double Insulation" or "Double Insulated." The symbol (square within a square)  may also be marked on the appliance.

## Product Information

A model and serial number decal is located on the housing. Always refer to specific numbers on the decal in correspondence or when you need replacement parts.

# Storage

## Preparing the Power Shovel™ for Storage

1. Examine the Power Shovel™ thoroughly for worn, loose, or damaged parts. If parts repair or replacement is necessary, contact an Authorized Service Dealer for assistance.
2. Examine the extension cord thoroughly for signs of excess wear or damage. If it is worn or damaged, replace it.
3. Disconnect the extension cord from the Power Shovel™ before storing.
4. Store the Power Shovel™ in a clean, dry, locked-up place out of the reach of children and cover it to provide protection.
5. Store the appliance and extension cord indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

# California Proposition 65 Warning Information

## What is this warning?

You may see a product for sale that has a warning label like the following:



**WARNING: Cancer and Reproductive Harm—**[www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov).

## What is Prop 65?

Prop 65 applies to any company operating in California, selling products in California, or manufacturing products that may be sold in or brought into California. It mandates that the Governor of California maintain and publish a list of chemicals known to cause cancer, birth defects, and/or other reproductive harm. The list, which is updated annually, includes hundreds of chemicals found in many everyday items. The purpose of Prop 65 is to inform the public about exposure to these chemicals.

Prop 65 does not ban the sale of products containing these chemicals but instead requires warnings on any product, product packaging, or literature with the product. Moreover, a Prop 65 warning does not mean that a product is in violation of any product safety standards or requirements. In fact, the California government has clarified that a Prop 65 warning "is not the same as a regulatory decision that a product is 'safe' or 'unsafe.'" Many of these chemicals have been used in everyday products for years without documented harm. For more information, go to <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

A Prop 65 warning means that a company has either (1) evaluated the exposure and has concluded that it exceeds the "no significant risk level"; or (2) has chosen to provide a warning based on its understanding about the presence of a listed chemical without attempting to evaluate the exposure.

## Does this law apply everywhere?

Prop 65 warnings are required under California law only. These warnings are seen throughout California in a wide range of settings, including but not limited to restaurants, grocery stores, hotels, schools, and hospitals, and on a wide variety of products. Additionally, some online and mail order retailers provide Prop 65 warnings on their websites or in catalogs.

## How do the California warnings compare to federal limits?

Prop 65 standards are often more stringent than federal and international standards. There are various substances that require a Prop 65 warning at levels that are far lower than federal action limits. For example, the Prop 65 standard for warnings for lead is 0.5 µg/day, which is well below the federal and international standards.

## Why don't all similar products carry the warning?

- Products sold in California require Prop 65 labelling while similar products sold elsewhere do not.
- A company involved in a Prop 65 lawsuit reaching a settlement may be required to use Prop 65 warnings for its products, but other companies making similar products may have no such requirement.
- The enforcement of Prop 65 is inconsistent.
- Companies may elect not to provide warnings because they conclude that they are not required to do so under Prop 65; a lack of warnings for a product does not mean that the product is free of listed chemicals at similar levels.

## Why does Toro include this warning?

Toro has chosen to provide consumers with as much information as possible so that they can make informed decisions about the products they buy and use. Toro provides warnings in certain cases based on its knowledge of the presence of one or more listed chemicals without evaluating the level of exposure, as not all the listed chemicals provide exposure limit requirements. While the exposure from Toro products may be negligible or well within the "no significant risk" range, out of an abundance of caution, Toro has elected to provide the Prop 65 warnings. Moreover, if Toro does not provide these warnings, it could be sued by the State of California or by private parties seeking to enforce Prop 65 and subject to substantial penalties.



Power Shovel™

N° de modèle 38361—N° de série 31900001 et suivants

Form No. 3424-700 Rev B

Manuel de l'utilisateur



**Pour tout conseil ou renseignement, appelez notre numéro vert 1-800-808-2963 (États-Unis) ou 1-800-808-3072 (Canada) avant de renvoyer ce produit.**

Cet appareil est destiné au grand public. Il est conçu pour enlever jusqu'à 15 cm (6 po) de neige sur les terrasses, trottoirs et les petites voies d'accès. Il n'est pas conçu pour enlever autre chose que la neige ni pour nettoyer le gravier.

Vous pouvez contacter Toro directement sur [www.Toro.com](http://www.Toro.com) pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires, pour connaître tous les détails concernant la garantie ou pour enregistrer votre produit.

### ▲ ATTENTION

#### CALIFORNIE

#### Proposition 65 - Avertissement

**Le cordon d'alimentation de cette machine contient du plomb, une substance chimique considérée par l'état de Californie comme susceptible de provoquer des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.**

**L'utilisation de ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique exige de prendre certaines précautions élémentaires, notamment :

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

**ATTENTION**—Respectez ces consignes de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.

Pour assurer une sécurité et un rendement optimaux, et apprendre à bien connaître le produit, vous-même et tout autre utilisateur de l'appareil, devez impérativement lire et comprendre le contenu de ce manuel avant même de mettre le moteur en marche. Faites particulièrement attention aux symboles de sécurité ▲ qui signifient PRUDENCE, ATTENTION ou DANGER et concernent la sécurité des personnes. Vous devez lire et bien comprendre ces directives car elles portent sur votre sécurité. **Ne pas les respecter, c'est risquer de vous blesser, de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.**

**Double isolation** – le cordon d'alimentation et le commutateur utilisés sur cet appareil ne sont pas remplaçables; l'équipement doit être mis au rebut.

N'utilisez pas l'appareil sur du gravier, sauf s'il est réglé pour cet usage spécifique et conformément aux instructions du *Manuel de l'utilisateur*.

**Tenez les enfants et les autres personnes à distance** – n'autorisez personne à approcher de la zone de travail.

**Portez des vêtements adéquats** – ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pendants. Ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles.

Portez des bottes en caoutchouc chaque fois que vous utilisez l'appareil.

L'utilisation de l'appareil lorsqu'il est soulevé du sol est dangereuse, à moins de respecter les instructions spéciales du *Manuel de l'utilisateur*.

**Attention** – pour éviter tout risque de choc électrique, utilisez toujours une rallonge prévue pour l'utilisation extérieure.

**Rallonges** – pour éviter que le cordon d'alimentation ne se débranche de la rallonge en cours d'utilisation, branchez la rallonge à l'appareil comme montré à la [Figure 4](#).



**Évitez les démarrages accidentels** – ne posez pas les doigts sur l'interrupteur lorsque vous transportez l'appareil. Vérifiez que l'interrupteur est en position arrêt quand vous branchez l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque manière que ce soit alors qu'il est branché, débranchez la rallonge de la prise murale et contactez un réparateur agréé.

**Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation** – ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le cordon et ne tirez pas sur la rallonge pour la débrancher de la prise. Éloignez le cordon des surfaces chaudes, de la graisse et des arêtes vives.

N'approchez pas les mains des pièces en mouvement.

Gardez toujours les protections en place et en bon état.

**Ne faites pas forcer l'appareil** – vous obtiendrez des performances supérieures et plus sûres si vous l'utilisez à la vitesse pour laquelle il est prévu.

**Ne travaillez pas trop loin devant vous** – gardez toujours les pieds bien posés à terre et faites en sorte de ne pas perdre l'équilibre.

Si l'appareil heurte un obstacle, procédez comme suit :

- Arrêtez l'appareil.
- Relâchez la gâchette et le commutateur de sécurité.
- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Recherchez les dégâts éventuels.
- Effectuez les réparations nécessaires avant de remettre l'appareil en marche.

**Débranchez l'appareil** – débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il ne sert pas, avant tout entretien ou avant de changer d'accessoire.

Rangez l'appareil à l'intérieur lorsqu'il ne sert pas – lorsque l'appareil ne sert pas, rangez-le toujours à l'intérieur d'un local sûr et sec, hors de la portée des enfants.

**Gardez l'appareil en bon état** – suivez les instructions de changement des accessoires.

**Lisez et assimilez le contenu de ce manuel avant de mettre le moteur en marche.**

**L'usage ou l'entretien incorrect de cet appareil peut occasionner des accidents, parfois mortels. Pour réduire les risques, respectez les consignes de sécurité suivantes.**

**Cet appareil peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Le non respect des consignes de sécurité qui suivent peut entraîner des accidents graves.**

## Apprendre à se servir de l'appareil

- Avant d'utiliser l'appareil, vous devez lire, comprendre et respecter toutes les instructions qui apparaissent sur l'appareil et dans le(s) manuel(s). Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil. Sachez comment arrêter l'appareil et débrayer les commandes rapidement.
- N'autorisez jamais les enfants à utiliser l'appareil. N'autorisez jamais aucun adulte à utiliser l'appareil sans instructions adéquates.
- N'admettez personne dans la zone de travail, et surtout pas d'enfants.
- Faites attention de ne pas glisser ou tomber.

## Préparation

- Inspectez soigneusement la zone de travail et enlevez tous les paillasons, traîneaux, planches, fils de fer ou autres objets qui s'y trouvent.
- Portez toujours des vêtements d'hiver adaptés quand vous utilisez l'appareil. Ne portez pas de vêtements amples qui risquent de s'accrocher dans les pièces mobiles. Portez des chaussures offrant une bonne prise sur les surfaces glissantes.
- N'essayez pas de déblayer les surfaces couvertes de cailloux ou de gravier. Cet appareil est uniquement destiné aux surfaces revêtues.
- N'entreprenez jamais de réglages lorsque le moteur est en marche, sauf si le fabricant le demande expressément.
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection oculaire pendant le travail, ainsi que pour effectuer des réglages ou des réparations, pour protéger vos yeux des objets pouvant être projetés par l'appareil.

## Utilisation

- N'approchez pas les mains ni les pieds des pièces en rotation. Ne vous tenez jamais devant l'ouverture d'éjection.
- Faites preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des routes, des trottoirs ou des allées de gravier, ou si vous devez les traverser. Faites attention aux dangers cachés et à la circulation.
- Après avoir heurté un obstacle, arrêtez le moteur, débranchez l'appareil, examinez-le soigneusement et effectuez les réparations éventuellement nécessaires avant de le remettre en marche et de reprendre le travail.
- Si l'appareil se met à vibrer de façon anormale, coupez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause. Les vibrations indiquent généralement la présence d'un problème.
- Arrêtez toujours le moteur avant de quitter l'appareil, de dégager le logement des lames du rotor ou la goulotte, ou d'entreprendre des réglages, des contrôles ou des réparations.
- Avant de nettoyer, réparer ou contrôler l'appareil, arrêtez le moteur et attendez l'arrêt complet du rotor et de toutes les pièces mobiles.
- Faites preuve d'une extrême prudence sur les terrains en pente.
- N'utilisez pas l'appareil si tous les capots et autres dispositifs de protection appropriés ne sont pas en place et en bon état de marche.
- Ne dirigez jamais l'éjection vers des personnes ou des endroits qui pourraient subir des dommages matériels. Tenez les enfants et les animaux à distance.
- Ne surchargez pas l'appareil en essayant de déblayer la neige trop rapidement.
- Regardez derrière vous et soyez très prudent lorsque vous faites marche arrière.
- Débrayez le rotor avant de transporter ou de remiser l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil à moins de disposer d'une visibilité et d'un éclairage suffisants. Veillez à ne pas perdre l'équilibre et tenez fermement les poignées. Avancez toujours à une allure normale, ne courez pas.

# Entretien et remisage

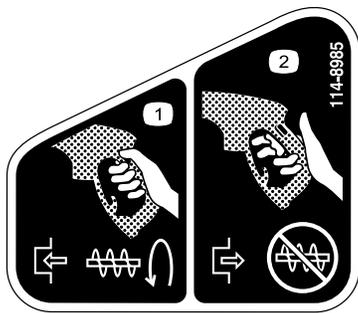
- Contrôlez fréquemment le serrage de toutes les fixations pour vous assurer que l'appareil peut être utilisé en toute sécurité.
- Suivez toujours les instructions de remisage du *Manuel de l'utilisateur* avant de remiser l'appareil pour une durée prolongée, afin de n'oublier aucune opération importante.
- Remplacez les autocollants d'instruction ou de sécurité manquants ou endommagés au besoin.
- Après avoir utilisé l'appareil, laissez-le tourner à vide quelques minutes pour éviter que le rotor ne soit bloqué par le gel.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



114-8985

decal114-8985

1. Appuyez sur le bouton sur le côté de la poignée, puis appuyez sur la gâchette pour embrayer le rotor.
2. Relâchez la gâchette et le commutateur de sécurité pour débrayer le rotor.



138-6669

decal138-6669



114-8987

decal114-8987

1. Risque de choc électrique
2. Risque de coupure/mutilation des pieds par la fraise à neige
3. Risque de coupure/mutilation des pieds par la turbine
4. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
5. Ne laissez approcher personne.
6. Enlevez la clé et lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant de procéder à des entretiens.

# Mise en service

# 1

## Positionnement de la poignée d'aide

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Tournez et réglez la poignée d'aide à la position la plus confortable pour vous.

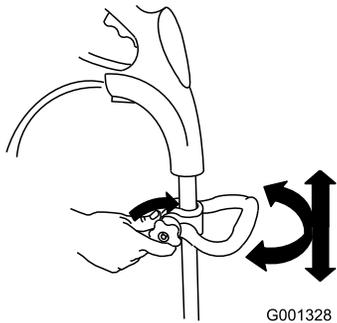


Figure 1

G001328

g001328

2. Serrez le bouton.

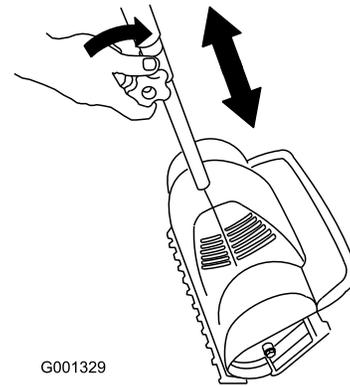
# 2

## Réglage de la hauteur du Power Shovel™

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Réglez la tige à la hauteur la plus confortable pour vous.



G001329

g001329

Figure 2

2. Serrez le bouton.

## Utilisation

**Important:** Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique en extérieur. Ne l'utilisez pas à l'intérieur ni à des fins commerciales ou industrielles.

## Raccordement à une source d'alimentation

Pour réduire les risques de choc électrique, l'appareil possède une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). N'utilisez qu'une fiche polarisée, portée sur la liste UL (certifiée CSA au Canada) et prévue pour l'utilisation à l'extérieur. Une fiche polarisée ne s'adapte à un cordon polarisé que d'une seule façon. Si la fiche ne s'adapte pas parfaitement au cordon, inversez le cordon. Si le problème persiste, procurez-vous une rallonge polarisée. Si vous avez une rallonge polarisée et que sa fiche ne s'adapte pas à la prise murale, inversez la fiche. Si le problème persiste, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise murale adéquate. Ne modifiez surtout pas la fiche de la rallonge ou de l'appareil.

Utilisez uniquement une rallonge prévue pour l'extérieur.

### **⚠ DANGER**

Un contact avec l'eau pendant l'utilisation de l'appareil peut causer des blessures ou la mort par électrocution.

- Ne manipulez pas l'appareil ni la fiche avec les mains mouillées ou les pieds dans l'eau.
- Utilisez uniquement une rallonge agréée prévue pour l'utilisation à l'extérieur à basse température.

Longueur de la rallonge	Calibre de fil minimum (A.W.G.)
7,6 m (25 pi)	16
15 m (50 pi)	16
30,5 m (100 pi)	16
45,7 m (150 pi)	12

**Remarque:** N'utilisez pas de rallonge de plus de 45,7 m (150 pi).

**Important:** Pendant l'utilisation, vérifiez souvent que la gaine de la rallonge ne présente pas de perforations ou de fissures. N'utilisez pas le cordon électrique s'il est endommagé. Ne faites pas passer le cordon dans des flaques d'eau ou de l'herbe détrempée.

1. Faites une boucle avec la rallonge.

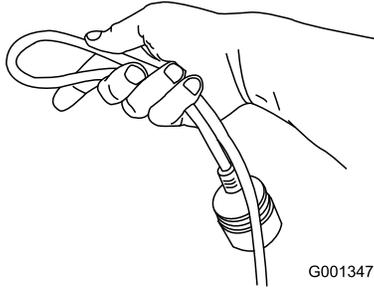


Figure 3

2. Passez la boucle dans le trou au dos de la poignée supérieure et accrochez-la au crochet.

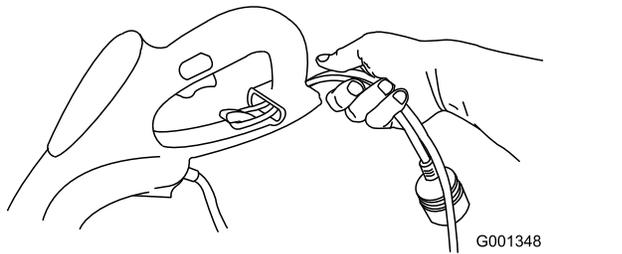


Figure 4

**Remarque:** De la sorte, la rallonge ne se débranchera pas de l'appareil pendant l'utilisation.

3. Connectez la rallonge au cordon d'alimentation.

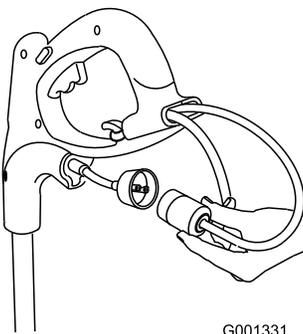


Figure 5

4. Branchez la rallonge sur le secteur.
5. Dégagez la zone à déblayer des pierres, jouets ou autres objets susceptibles d'être ramassés et projetés par le rotor. Ils pourraient être recouverts par la neige et disparaître.

## Démarrage et arrêt

Pour démarrer le Power Shovel™, appuyez sur le bouton sur le côté de la poignée et serrez la gâchette. Pour arrêter l'appareil, relâchez la gâchette.

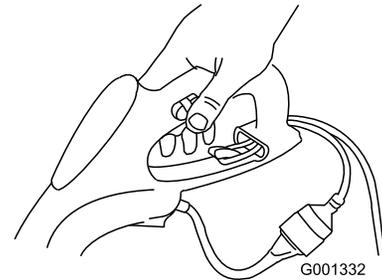


Figure 6

## Conseils d'utilisation

- Démarrez le Power Shovel™ et inclinez-le en avant jusqu'à ce que la lame racleuse touche le sol. Poussez le Power Shovel™ en avant à la vitesse qui vous convient le mieux, mais sans vous précipiter afin dégager le complètement le chemin. La largeur et l'épaisseur de la couche de neige déterminent la vitesse de déplacement.
- Pour déblayer la neige efficacement, éjectez-la dans le sens du vent et empiétez légèrement sur chaque bande.
- Le Power Shovel™ peut déblayer la neige jusqu'à 15 cm (6 po) d'épaisseur en un passage. Si la couche de neige est plus épaisse, tenez le Power Shovel™ par les poignées supérieure et inférieure et avancez en le balançant d'un côté à l'autre. Déblayez jusqu'à 15 cm (6 po) de neige à chaque passage et recommencez autant de fois que nécessaire.
- Éloignez le cordon des obstructions, des objets tranchants et du rotor. Ne tirez pas brutalement sur le cordon et ne le maltraitez pas d'une manière générale. Vérifiez fréquemment l'état du cordon et remplacez-le s'il est endommagé.
- Débranchez la rallonge lorsque vous avez fini d'utiliser le Power Shovel™.

# Entretien

## ⚠ ATTENTION

Si la rallonge reste branchée à l'appareil, il pourrait être mise en marche accidentellement pendant l'entretien et causer de graves blessures.

Débranchez la rallonge avant de procéder à l'entretien.

## Remplacement du rotor

1. A l'aide d'une clé 9/16 pouce, retirez le boulon sur le côté du carter.

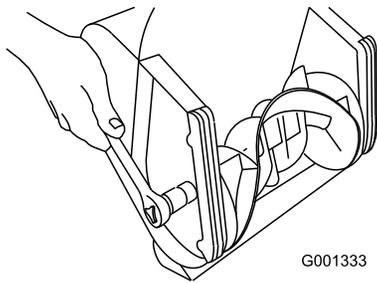


Figure 7

g001333

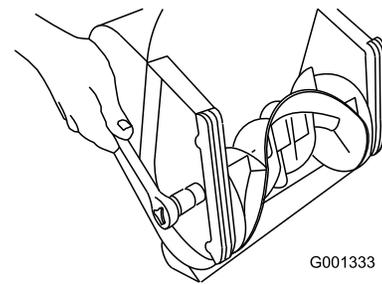


Figure 10

g001333

## Graissage du Power Shovel™

Le Power Shovel™ ne nécessite aucun graissage; tous les roulements sont graissés à vie en usine.

## Entretien

Pour protéger au mieux votre investissement et maintenir les performances optimales de votre matériel Toro, vous pouvez compter sur les pièces Toro d'origine. Pour assurer une excellente fiabilité, Toro fournit des pièces de rechange conçues en fonction des spécifications techniques exactes de votre appareil. Pour votre tranquillité d'esprit, exigez des pièces Toro d'origine.

## Appareils à double isolation

Ce type d'appareil dispose de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la masse. Aucun dispositif de mise à la terre n'est prévu sur un appareil à double isolation et aucun ne doit lui être ajouté. L'entretien d'un appareil à double isolation est délicat et exige de bien connaître le système. Pour cette raison, n'en confiez l'entretien qu'au personnel qualifié de votre dépositaire-réparateur agréé. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les appareils à double isolation portent les mentions « Double Insulation » ou « Double Insulated » (« Double isolation » ou « Doublement isolé »). Le symbole  (un carré entouré d'un carré) est parfois aussi utilisé.

## Information sur le produit

Un autocollant portant les numéros de modèle et de série est collé sur le carter. Indiquez toujours les numéros figurant sur l'autocollant dans toute correspondance et lors de la commande de pièces détachées.

2. Enlevez le rotor du carter.

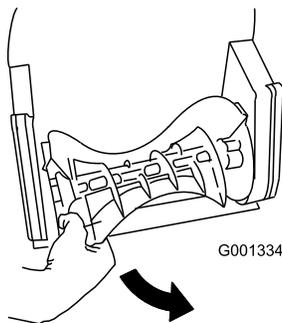


Figure 8

g001334

3. Montez le rotor neuf dans le carter en insérant l'extrémité sur l'adaptateur et en le tournant jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

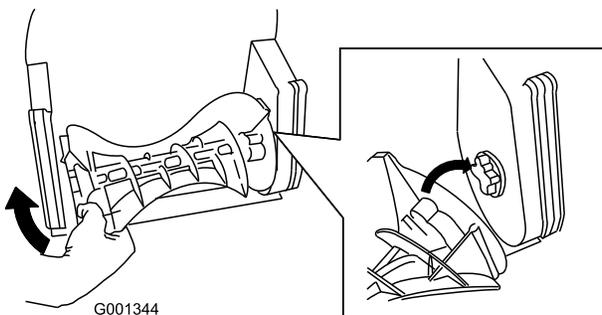


Figure 9

g001344

**Remarque:** Le carter fléchit lors de l'installation du rotor.

4. Serrez le boulon sur le côté du carter.

# Remisage

## Préparation au remisage du Power Shovel™

1. Vérifiez soigneusement que le Power Shovel™ ne présente pas de pièces usées, desserrées ou endommagées. Pour toute réparation ou remplacement de pièces, adressez-vous à un réparateur agréé.
2. Vérifiez soigneusement l'état de la rallonge et remplacez-la si elle est usée ou endommagée.
3. Débranchez la rallonge du Power Shovel™ avant de le ranger.
4. Remisez le Power Shovel™ dans un local propre et sec, fermé à clé et hors de la portée des enfants. Protégez-le avec une housse.
5. Rangez l'appareil et la rallonge à l'intérieur, dans un local frais et sec, et hors de la portée des enfants et des animaux.

# Proposition 65 de Californie – Information concernant cet avertissement

## En quoi consiste cet avertissement?

Certains produits commercialisés présentent une étiquette d'avertissement semblable à ce qui suit :



**AVERTISSEMENT : Cancer et troubles de la reproduction –**  
[www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov).

## Qu'est-ce que la Proposition 65?

La Proposition 65 s'applique à toute société exerçant son activité en Californie, qui vend des produits en Californie ou qui fabrique des produits susceptibles d'être vendus ou importés en Californie. Elle stipule que le Gouverneur de Californie doit tenir et publier une liste des substances chimiques connues comme causant des cancers, malformations congénitales et/ou autres troubles de la reproduction. Cette liste, qui est mise à jour chaque année, comprend des centaines de substances chimiques présentes dans de nombreux objets du quotidien. La Proposition 65 a pour objet d'informer le public quant à l'exposition à ces substances chimiques.

La Proposition 65 n'interdit pas la vente de produits contenant ces substances chimiques, mais impose la présence d'avertissements sur tout produit concerné, sur son emballage ou sur la documentation fournie avec le produit. D'autre part, un avertissement de la Proposition 65 ne signifie pas qu'un produit est en infraction avec les normes ou exigences de sécurité du produit. D'ailleurs, le gouvernement californien a clairement indiqué qu'un avertissement de la Proposition 65 « n'est pas une décision réglementaire quant au caractère « sûr » ou « dangereux » d'un produit ». Bon nombre de ces substances chimiques sont utilisées dans des produits du quotidien depuis des années, sans aucun effet nocif documenté. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Un avertissement de la Proposition 65 signifie qu'une société a soit (1) évalué l'exposition et conclu qu'elle dépassait le « niveau ne posant aucun risque significatif »; soit (2) choisi d'émettre un avertissement simplement sur la base de sa compréhension quant à la présence d'une substance chimique de la liste, sans tenter d'en évaluer l'exposition.

## Cette loi s'applique-t-elle de partout?

Les avertissements de la Proposition 65 sont exigés uniquement en vertu de la loi californienne. Ces avertissements sont présents dans tout l'état de Californie, dans des environnements très variés, notamment mais pas uniquement les restaurants, magasins d'alimentations, hôtels, écoles et hôpitaux, et sur un vaste éventail de produits. En outre, certains détaillants en ligne et par correspondance fournissent des avertissements de la Proposition 65 sur leurs sites internet ou dans leurs catalogues.

## Comment les avertissements de Californie se comparent-ils aux limites fédérales?

Les normes de la Proposition 65 sont souvent plus strictes que les normes fédérales et internationales. Diverses substances exigent un avertissement de la Proposition 65 à des niveaux bien inférieurs aux limites d'intervention fédérales. Par exemple, la norme de la Proposition 65 en matière d'avertissements pour le plomb se situe à 0,5 µg/jour, soit bien moins que les normes fédérales et internationales.

## Pourquoi l'avertissement ne figure-t-il pas sur tous les produits semblables?

- Pour les produits commercialisés en Californie, l'étiquetage Proposition 65 est exigé, tandis qu'il ne l'est pas sur des produits similaires commercialisés ailleurs.
- Il se peut qu'une société impliquée dans un procès lié à la Proposition 65 et parvenant à un accord soit obligée d'utiliser les avertissements de la Proposition 65 pour ses produits, tandis que d'autres sociétés fabriquant des produits semblables peuvent ne pas être soumises à cette obligation.
- L'application de la Proposition 65 n'est pas uniforme.
- Certaines sociétés peuvent choisir de ne pas indiquer d'avertissements car elles considèrent qu'elles n'y sont pas obligées au titre de la Proposition 65; l'absence d'avertissements sur un produit ne signifie pas que le produit ne contient pas de substances de la liste à des niveaux semblables.

## Pourquoi cet avertissement apparaît-il sur les produits Toro?

Toro a choisi de fournir aux consommateurs le plus d'information possible afin qu'ils puissent prendre des décisions éclairées quant aux produits qu'ils achètent et utilisent. Toro fournit des avertissements dans certains cas d'après ses connaissances quant à la présence de l'une ou plusieurs des substances chimiques de la liste, sans en évaluer le niveau d'exposition, car des exigences de limites ne sont pas fournies pour tous les produits chimiques de la liste. Bien que l'exposition avec les produits Toro puisse être négligeable ou parfaitement dans les limites « sans aucun risque significatif », par mesure de précaution, Toro a décidé de fournir les avertissements de la Proposition 65. De plus, en l'absence de ces avertissements, la société Toro pourrait être poursuivie en justice par l'État de Californie ou par des particuliers cherchant à faire appliquer la Proposition 65, et donc assujettie à d'importantes pénalités.





**Count on it.**